

|                                                                                         |                                                                                                                                                     |                                 |                 |                                  |                        |                                         |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------|----------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|-----|
| 苫小牧工業高等専門学校                                                                             |                                                                                                                                                     | 開講年度                            | 令和03年度 (2021年度) |                                  | 授業科目                   | 専門論文技法                                  |     |
| 科目基礎情報                                                                                  |                                                                                                                                                     |                                 |                 |                                  |                        |                                         |     |
| 科目番号                                                                                    | 0005                                                                                                                                                |                                 |                 | 科目区分                             | 専門 / 必修                |                                         |     |
| 授業形態                                                                                    | 授業                                                                                                                                                  |                                 |                 | 単位の種別と単位数                        | 学修単位: 2                |                                         |     |
| 開設学科                                                                                    | 創造工学専攻                                                                                                                                              |                                 |                 | 対象学年                             | 専1                     |                                         |     |
| 開設期                                                                                     | 前期                                                                                                                                                  |                                 |                 | 週時間数                             | 2                      |                                         |     |
| 教科書/教材                                                                                  | 担当教員が提示する。                                                                                                                                          |                                 |                 |                                  |                        |                                         |     |
| 担当教員                                                                                    | 岩波 俊介,松尾 優子,三上 剛                                                                                                                                    |                                 |                 |                                  |                        |                                         |     |
| 到達目標                                                                                    |                                                                                                                                                     |                                 |                 |                                  |                        |                                         |     |
| 1.外国語論文の構成や書き方が理解できる。<br>2.専門分野の基礎的な事柄を外国語（英語等）で記述できる。<br>3.専門分野の基礎的な事柄を外国語（英語等）で説明できる。 |                                                                                                                                                     |                                 |                 |                                  |                        |                                         |     |
| ルーブリック                                                                                  |                                                                                                                                                     |                                 |                 |                                  |                        |                                         |     |
|                                                                                         | 理想的な到達レベルの目安                                                                                                                                        |                                 |                 | 標準的な到達レベルの目安                     |                        | 未到達レベルの目安                               |     |
| 外国語論文の構成や書き方の理解                                                                         | 外国語論文の構成や書き方が理解できている。                                                                                                                               |                                 |                 | 外国語論文の構成や書き方が概ね理解できている。          |                        | 外国語論文の構成や書き方が理解できていない。                  |     |
| 専門分野の基礎的事柄の外国語による記述                                                                     | 専門分野の基礎的事柄の外国語による記述方法が理解できている。                                                                                                                      |                                 |                 | 専門分野の基礎的事柄の外国語による記述方法が概ね理解できている。 |                        | 専門分野の基礎的事柄の外国語による記述方法が理解できていない。         |     |
| 専門分野の基礎的事柄の外国語による説明                                                                     | 専門分野の基礎的事柄の外国語による説明方法が理解できている。                                                                                                                      |                                 |                 | 専門分野の基礎的事柄の外国語による説明方法が概ね理解できている。 |                        | 専門分野の基礎的事柄の外国語による説明方法が理解できていない。         |     |
| 学科の到達目標項目との関係                                                                           |                                                                                                                                                     |                                 |                 |                                  |                        |                                         |     |
| 教育方法等                                                                                   |                                                                                                                                                     |                                 |                 |                                  |                        |                                         |     |
| 概要                                                                                      | 本演習では、一般的なコミュニケーションとしての語学ではなく、専門分野に関する語学教育を行う。具体的には、まず先行研究論文等を読む。これにより、専門性を含んだ言語（テクニカルターム）に慣れるとともに、論文の構成や書き方を理解する。                                  |                                 |                 |                                  |                        |                                         |     |
| 授業の進め方・方法                                                                               | 自身の研究テーマに関連した先行研究論文を読み、英文を和文に翻訳する能力を育成する。卒業研究にて作成した概要等を題材として翻訳の指導を行い、学術論文に特有の文章表現について理解する。また、外国語（英語等）でのプレゼンテーションの指導を行い、専門分野での国際的なコミュニケーション能力の育成を行う。 |                                 |                 |                                  |                        |                                         |     |
| 注意点                                                                                     | 授業計画は参考であり、学生の理解度によっては、時間と内容を変更する場合がある。                                                                                                             |                                 |                 |                                  |                        |                                         |     |
| 授業の属性・履修上の区分                                                                            |                                                                                                                                                     |                                 |                 |                                  |                        |                                         |     |
| <input checked="" type="checkbox"/> アクティブラーニング                                          |                                                                                                                                                     | <input type="checkbox"/> ICT 利用 |                 | <input type="checkbox"/> 遠隔授業対応  |                        | <input type="checkbox"/> 実務経験のある教員による授業 |     |
| 授業計画                                                                                    |                                                                                                                                                     |                                 |                 |                                  |                        |                                         |     |
|                                                                                         |                                                                                                                                                     | 週                               | 授業内容            |                                  | 週ごとの到達目標               |                                         |     |
| 前期                                                                                      | 1stQ                                                                                                                                                | 1週                              | 各研究室におけるガイダンス   |                                  |                        |                                         |     |
|                                                                                         |                                                                                                                                                     | 2週                              | 先行研究論文等のリーディング  |                                  | 論文の構成や書き方が理解できる。       |                                         |     |
|                                                                                         |                                                                                                                                                     | 3週                              | 先行研究論文等のリーディング  |                                  | 同上                     |                                         |     |
|                                                                                         |                                                                                                                                                     | 4週                              | 先行研究論文等のリーディング  |                                  | 同上                     |                                         |     |
|                                                                                         |                                                                                                                                                     | 5週                              | 先行研究論文等のリーディング  |                                  | 同上                     |                                         |     |
|                                                                                         |                                                                                                                                                     | 6週                              | 先行研究論文等のリーディング  |                                  | 同上                     |                                         |     |
|                                                                                         |                                                                                                                                                     | 7週                              | 先行研究論文等のリーディング  |                                  | 同上                     |                                         |     |
|                                                                                         |                                                                                                                                                     | 8週                              | 先行研究論文等のリーディング  |                                  | 同上                     |                                         |     |
|                                                                                         | 2ndQ                                                                                                                                                | 9週                              | 先行研究論文等のリーディング  |                                  | 同上                     |                                         |     |
|                                                                                         |                                                                                                                                                     | 10週                             | ライティング演習        |                                  | 専門分野の基礎的な事柄を外国語で記述できる。 |                                         |     |
|                                                                                         |                                                                                                                                                     | 11週                             | ライティング演習        |                                  | 同上                     |                                         |     |
|                                                                                         |                                                                                                                                                     | 12週                             | ライティング演習        |                                  | 同上                     |                                         |     |
|                                                                                         |                                                                                                                                                     | 13週                             | ライティング演習        |                                  | 同上                     |                                         |     |
|                                                                                         |                                                                                                                                                     | 14週                             | プレゼンテーション演習     |                                  | 専門分野の基礎的な事柄を外国語で説明できる。 |                                         |     |
|                                                                                         |                                                                                                                                                     | 15週                             | プレゼンテーション演習     |                                  | 同上                     |                                         |     |
|                                                                                         |                                                                                                                                                     | 16週                             |                 |                                  |                        |                                         |     |
| 評価割合                                                                                    |                                                                                                                                                     |                                 |                 |                                  |                        |                                         |     |
|                                                                                         | リーディング演習                                                                                                                                            |                                 | ライティング演習        |                                  | プレゼンテーション演習            |                                         | 合計  |
| 総合評価割合                                                                                  | 50                                                                                                                                                  |                                 | 30              |                                  | 20                     |                                         | 100 |
| 専門的能力                                                                                   | 50                                                                                                                                                  |                                 | 30              |                                  | 20                     |                                         | 100 |